

「示範工場」正式開幕

1. 主編的話	6. 汽車業維修培訓的最新動向
2. 主題分享:「車輛維修業－化挑戰為機遇」	7. 從業員心聲:「點滴話當年」
3. 註冊計劃的最新情況	8. 「車輛維修自願註冊計劃」講座及「示範工場」參觀活動
4. 環保小劇場	9. 第 18 期有獎問答遊戲
5. 海關小劇場及二輪騎士 (一)	10. 提供汽車業持續專業進修課程的培訓機構

1. 主編的話

「軟硬件兼備 提升業界服務水平」

經過多個月的籌備，「示範工場」終搭建完成。機電工程署與業界在 7 月 28 日合辦的首場「車輛維修自願註冊計劃」講座及「示範工場」參觀活動，反應相當踴躍。「示範工場」除了透過工場實景及道具展示註冊工場須裝設的基本設施外，還利用不同的展板闡述《實務指引》的重點，讓大家溫故知新。

誠然，只有基本設施（硬件）並不足夠，「軟件」亦同樣重要。隨着社會不斷進步，以及汽車技術發展日新月異，車輛維修工場及從業員均須與時並進，確保已裝設足夠的設施及具備所須的技術和知識進行有關的維修工作，並留意和遵守相關法規，以為市民提供更優質的維修服務。

為了令大家「軟硬件兼備」，今期通訊的內容十分豐富，以「示範工場」為主題，向大家介紹與「示範工場」相關的宣傳活動。此外，今期通訊亦涵蓋多個課題，包括在《商品說明條例》中提述的不良營商手法；如何妥善包裝、標識和貯存化學廢物；汽車業維修培訓的最新動向；有關電單車的知識和維修要訣；以及從業員心聲，當然還有兩個自願註冊計劃的註冊情況和最新發展。編輯工作小組在此感謝業界、其他政府部門和相關機構踴躍投稿，分享最新的行業資訊和技術，並提醒大家與車輛維修工場有關的法規，此舉不但能加強車輛維修工場及從業員對法規的認知，還可提升車輛維修服務的水平。

雖然車輛維修業正面對不少挑戰，但我對該行業的發展仍然充滿信心，希望大家繼續努力。編輯工作小組會不斷搜羅各種資訊，以助大家在「硬件」及「軟件」兩方面裝備自己，藉此提升業界的服務水平和專業形象。

總編輯王德燊

2. 主題分享：「車輛維修業－化挑戰為機遇」

本港車輛的數目近年不斷上升，截至去年年底，登記車輛的總數已超過 81 萬部，而車齡亦漸趨年輕，以私家車為例，當中約五成的車齡是少於七年。隨着電動車數目穩步增多，加上車輛的車齡普遍較新，即使登記車輛的數目不斷上升，對維修服務的需求並沒有顯著增加，因此車輛維修業的競爭日趨激烈。

經營車輛維修工場須面對不少挑戰。由於相關法例的要求不斷提高，對工場的營運造成壓力。規模細小的工場往往須靠口碑，以及周全的服務和卓越的維修技術，方能贏取客戶的信心及獲轉介新客戶光顧。政府推行的車輛維修技工自願註冊計劃和車輛維修工場自願註冊計劃，正正能提升車輛維修業的服務水平和專業形象。成功註冊的工場除了可展示計劃所頒發的證書和標誌，用以識別服務質素已達相關水平，從而吸引顧客外，自願註冊計劃亦能幫助有關工場和技工日後過渡至強制性註冊制度。

現時，全港超過六成的工場和九成的技工已成功註冊。至於推行強制性註冊制度的立法工作，預期快將啟動。雖然由立法程序展開到法例生效需時數載，但盡早註冊不但能提升服務水平，同時亦有助工場和技工由自願註冊計劃過渡至強制性註冊制度。在 2018 年 7 月 15 日之後，將不會接受設於住宅樓宇或包括住宅部分的綜合樓宇內的工場申請成為註冊工場。現時仍抱觀望態度的業界朋友，請把握時機，盡早註冊！

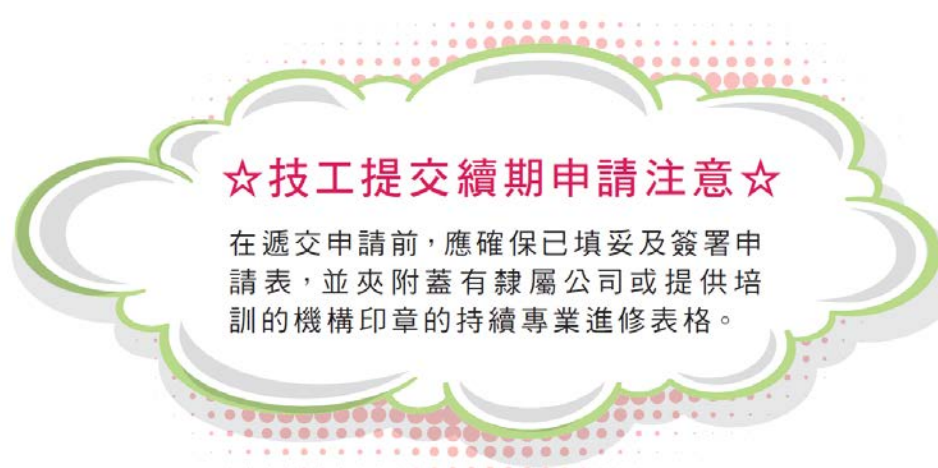
為了確保服務質素，已註冊的工場須在技術、環保、安全、員工培訓、服務和文件記錄等方面符合《車輛維修工場實務指引》（《實務指引》）的要求。在上一期通訊介紹的「示範工場」已搭建完成。「示範工場」除了透過工場實景和道具展示成為註冊工場所須的基本設施外，還利用設置在場內的展板，圖文並茂介紹《實務指引》的重點，讓大家了解相關的要求。機電工程署將聯同業界代表舉辦多場講座及「示範工場」參觀活動，以助大家溫故知新。我呼籲大家踴躍參與，填妥並交回載於本通訊第 8 頁的報名回條。

提升服務水平及掌握嶄新技術是致勝之道，早日成為註冊工場是開展優質兼具競爭力服務的第一步。

李耀培博士

3. 註冊計劃的最新情況

1. 提示：取消以「十年經驗」作為車輛維修技工取得註冊的途徑。
以「十年經驗」作為車輛維修技工取得註冊的途徑已在 2016 年 12 月 31 日取消。在該日之後，尚未取得註冊資格或仍未為其註冊資格續期的在職車輛維修技工，須提交汽車業訓練委員會所頒發的相關技能證書或本地訓練機構或同等機構所頒發的相關技工證書或更高資格的證書，以作為註冊技工的資歷。
2. 車輛維修工場自願註冊計劃現正接受申請，詳情可參閱機電工程署網頁：
http://www.emsd.gov.hk/tc/supporting_government_initiatives/registration_scheme_for_vehicle_maintenance/voluntary_for_vehicle_maintenance_workshops/index.html
3. 市民可於機電工程署網頁搜尋註冊車輛維修工場的資料：
http://www.emsd.gov.hk/tc/supporting_government_initiatives/registration_scheme_for_vehicle_maintenance/voluntary_for_vehicle_maintenance_workshops/list_of_registered_vehicle_maintenance_workshops/index.html
4. 車輛維修技術諮詢委員會在第二十一次會議上議決，在車輛維修工場自願註冊計劃推行滿三年（即 2018 年 7 月 15 日）後，將不會接受設於住宅樓宇或包括住宅部分的綜合樓宇內的工場申請註冊。
5. 申請註冊續期的車輛維修技工須在註冊期內完成 20 小時持續專業進修並提供相關證明。2017 年的續期申請高達 3 358 份。遲交申請會導致不必要的延誤，也有可能令註冊失效，因此申請註冊續期的技工應盡早完成 20 小時持續專業進修並填妥表格申請續期。



註冊車輛維修技工人數資料：

2016 年的車輛維修技工人數	9 476 人 ^{註1}
註冊車輛維修技工人數（截至 2017 年 7 月底）	9 458 人

車輛維修工場自願註冊計劃資料：

申請參加工場自願註冊計劃的工場數目	1 965 間
已註冊的工場數目（截至 2017 年 7 月底）	1 865 間

註1 資料來自汽車業訓練委員會2016年的人力調查報告。

4. 環保小劇場—妥善包裝、標識和貯存化學廢物

場景：汽車噴油班導師李 Sir 和學員在課堂上的對話

李 Sir：各位同學，今日教大家汽車噴油嘅技巧。喺開始前想先問大家一個好重要嘅問題，你哋知唔知道你哋嘅車房會產生咩嘢化學廢物？

同學 A：（哈哈）阿 Sir，今堂教噴油，用剩嘅廢油漆就一定係啦！

同學 B：廢佻油都係。不過，阿 Sir，呢條問題有幾重要呀？

李 Sir：梗係重要啦！唔攞清楚同埋唔跟足法例去包裝、標識和貯存化學廢物，分分钟要坐監㗎！

同學 B：唔係呀嘛！要坐監？阿 Sir，講多啲嚟聽吓啦。

李 Sir：就喺舊年，有個回收場用唔啱嘅容器裝化學廢物，擺嘅地方又有警告牌，嗰負責人就被判監兩個星期，好彩緩刑 12 個月咋！

（學員嘩然。）

李 Sir：做車房會產生好多化學廢物，除咗廢油漆、廢佻油，仲有汽車電池、雪種、溶劑等。

同學 A：要點處理先至啱呀？

李 Sir：一定要用貼有標識嘅適合容器裝化學廢物，同埋將唔同種類嘅化學廢物裝番入相應嘅容器，貯存容器嘅地方亦要符合規定，最後梗係要搵有牌嘅化學廢物收集商收集化學廢物，仲要好好保存有關嘅收集記錄。

同學 B：一定要搵有牌收集商？咁即係要俾錢！

李 Sir：係呀，搵無牌收集商係犯法㗎，千祈唔好呀！根據「污者自付」的原則，車主梗係有責任承擔處理化學廢物嘅錢啦。你哋做生意啫，無必要挺而走險！

同學 A：係啫，不過都好多嘢做㗎。

李 Sir：法例要求不過都係為咗安全同保護環境啫。你哋諗吓，如果你車房嘅化學廢物搵唔合適嘅容器裝，萬一穿咗漏出嚟，會好危險㗎。況且汽車維修係一門專業㗎，大家一定要做好本分，遵守法例，保護環境，咁至係專業嘛！好，咁我就開始教大家……

環境保護署



至醒環保小貼士

《廢物處置（化學廢物）（一般）規例》就貯存化學廢物的地方訂定的規定如下：

- 只可用作貯存化學廢物而不得作其他用途；
- 至少有三面是由牆、分隔欄或類似的設置圍封；
- 須不會阻礙逃生通道；
- 如不是在建築物內的，須設有上蓋及上鎖；
- 如貯存裝有液體化學廢物的容器，地板或表面須是液體不能滲透的和設有儲漏裝置；以及
- 須展示用白底並以紅色文字書明「化學廢物 CHEMICAL WASTE」的警告牌。

有關詳情可參閱環境保護署編製的《包裝、標識及存放化學廢物的工作守則》，該守則已上載該署網頁

http://www.epd.gov.hk/epd/tc_chi/environmentinhk/waste/guide_ref/guide_cwc_sub3.html



5. 海關小劇場—不良營商手法，定必招致刑責

車輛維修工場要建立良好的口碑，除了技術須到家外，其服務亦須誠實可靠，方能贏取客戶的信心。

一位車主要求修車師傅為他的房車更換原廠迫力皮。在取車時，修車師傅向車主講明已經為他的房車更換原廠迫力皮，並在收據上清楚寫明「已更換原廠迫力皮」。之後，車主發覺房車的制動表現有問題，於是他將車交回原廠進行檢查。經檢查後，廠方職員通知車主，因為之前更換的迫力皮並非原廠貨，所以房車的制動表現欠佳。車主於是立即返回車房與修車師傅對質。

車主：師傅，我明明要求換原廠迫力皮，你做咩同我換咗其他牌子呀？

修車師傅：咪同你換咗囉，原廠貨嚟㗎，有咩問題呀？

車主：我啱啱攞咗架車去原廠做檢查，佢哋同我講架車嘅迫力皮係雜廠貨，唔係原廠貨。

修車師傅：點會呀！

車主：原廠檢查報告寫明我架車嘅迫力皮唔係原廠貨，原廠嘅職員仲影埋相，點會有錯呀！咁你可唔可以拎番張買料單出嚟證明批迫力皮係原廠貨？

修車師傅：呀~~~

根據《商品說明條例》，商戶不可以向消費者提供任何虛假或具誤導性達關鍵程度的產品資料。在上述故事，修車師傅在營商過程中就產品的資料向消費者作出虛假及失實的宣稱，因此可構成虛假商品說明的罪行。

香港海關

二輪騎士（一）

首台摩托車於 1885 年誕生，至今已超過 130 年。在香港，摩托車俗稱電單車，但無論是稱作摩托車、電單車或機車，都是指有兩個車輪的交通工具。其實，首台原型車是在單車上安裝引擎而演變出來的，輪框是用木材製造，可想而知當時的設計非常簡單和簡陋。時至今日，電單車都會安裝大量電子部件以助安全駕駛，例如防打滑系統、防鎖死剎車系統、防起頭裝置，以及恆時調校的前後電子避震器。

電單車可分為多個種類，包括：(1)美式巡航車，駕駛時騎士雙腳可休閒地伸前及上身可稍微後傾；(2)街車，主要在市區路段使用，軚把設計較寬，駕駛時騎士的坐姿會較直及上身不用太前傾，故駕駛時會較為舒適；(3)可在市區內穿梭橫街窄巷的綿羊仔，過往的意大利品牌是採用手波設計，現時八成產品已採用 CVT 無段變速波箱，波箱的設計非常簡單但卻十分實用，是以兩組不同的「夾餅」令皮帶轉變從而提供不同的速度及行駛方式；(4)最受車迷歡迎的跑車，前文提及的電子安全裝備是由跑車下放至民用版的街車以及綿羊仔使用；(5)多用於越野路段的爬山車，該款電單車採用較長的避震及較大的輪框設計，以便在崎嶇不平的路段上行駛；以及(6)新款的多用途電單車，該款電單車外形接近爬山車，騎士駕駛時坐姿會如駕駛街車般較直，並具有跑車的性能及巡航車的舒適性，可應付不同的道路情況，適合穿洲過省的長途旅行。下期我們會談談電單車系統的未來發展。

待續.....

香港摩托車商會

6. 汽車業維修培訓的最新動向

汽車科技發展一日千里，加上社會對汽車業的各項要求日益增加，因此汽車維修業的人才培訓及發展變得極為重要。有見及此，職業訓練局（職訓局）與瑞典一間商用車廠開展了一項為期三年的培訓合作計劃，車廠會提供一套全新的商用車培訓設備，該設備於未來三年將擺放在職訓局葵涌大樓內的卓越培訓發展中心（汽車業），用作培訓汽車業維修學徒及為業界培育新血。此外，該設備在日後可支援職訓局舉辦的公眾培訓課程及講座，以便為業界提供最新的汽車維修資訊和技術，從而提升業內的技術水平及配合汽車科技的急速發展。全球汽車業均面對專業維修人員供不應求的情況，香港也不例外，該車廠會致力協助職訓局研訂可持續運輸方案。

上述培訓設備是以最新的商用車為藍本打造而成，當中包括貨車儀表板控制台、引擎、變速箱、制動器、車身、電器、懸掛管理系統等。該套培訓設備的優點在於能以平面的方式展示所有系統應具備的元素及組件，並利用清晰簡易的方法顯示各組件之間的連接，如信號及電路等，因此能有效和全面地協助汽車維修技術的教授。此外，該套培訓設備亦配置符合最新歐盟六型排放標準的組件，對教授全球最嚴格之一的排放標準的相關知識和技術極有幫助，可為日後在香港落實歐盟六型排放標準作好準備。



請業界的車輛維修人員密切留意卓越培訓發展中心（汽車業）日後公布的課程資料。



（左起）香港汽車工業學會會長李耀培博士、機電工程署副署長（營運服務）戴德謙先生、Scania（香港）有限公司董事總經理薩嘉灝先生、職業訓練局工程學科學術總監廖世樂博士、環境保護署助理署長（空氣質素政策）莫偉全先生及香港科技園公司資訊及通訊科技群組主管楊天寵先生合照



職業訓練局卓越培訓發展中心（汽車業）

7. 從業員心聲：「點滴話當年」

不經不覺車輛維修註冊組的源英爵先生已經在車輛維修業服務超過 40 年，他將於今年退休。今日，我們特別邀請源先生與大家分享他多年來的工作點滴。

小記： 源幫辦，在一個行業工作超過 40 年實在不易，當中有甚麼事令你印象特別深刻？

源幫辦：我在 70 年代加入巴士公司成為技工學徒，其後曾在不同的崗位工作，包括品質控制、巴士檢測、新巴士組裝及驗車出牌，而參與全港首部雙層冷氣巴士的安裝工作令我印象最深刻。我在 90 年代初加入機電工程署，負責政府部門不同類型車輛的維修、噴塗、採購、改裝等工作，而現在主要負責車輛維修工場的註冊事宜及推行車輛維修工場自願註冊計劃。

小記： 請問車輛維修業至今出現了甚麼轉變？

源幫辦：在過去 40 年，我見證車輛的可靠性、安全性和舒適度不斷提升，業內亦有不少轉變，例如全自動波箱的出現、燃料噴射裝置及油渣車的演變、石油氣車、混合動力車、電動車的普及等。車輛維修亦由以往只需使用傳統和普通的維修工具，演變至以電腦及其他先進工具診斷各類車輛的狀況和性能。因此，現有的維修人員須多才多藝，不斷學習新的維修知識和技術。

小記： 你對車輛維修業的發展有何看法？

源幫辦：其實當我是學徒時，我們已認為有需要推行技工註冊制度，因為覺得透過技能測試或到指定教育培訓機構上課考取證書，成為註冊車輛維修技工，是對維修人員的一種肯定，同時亦可提升我們的專業形象。我相信從業員亦樂見強制性註冊制度的來臨。

小記： 最後，可否向新入行的業界朋友提供「工作小錦囊」？

源幫辦：我認為新入行的維修從業員及東主須自我增值，不斷吸收新知識，並積極進修專業技能，與時並進。此外，他們對各類法規亦須有一定的認識，以便為安全及環保盡一分力。我亦希望他們可以向車輛維修註冊組及車輛維修技術諮詢委員會提供意見，從而提升業界的服務水平。

多謝源先生的分享，我們謹此祝願源先生退休生活愉快。



8. 邀請參加「車輛維修自願註冊計劃」講座及「示範工場」參觀活動

車輛維修工場自願註冊計劃已由 2015 年 7 月 15 日起接受車輛維修工場東主／負責人的申請，以進一步提升車輛維修業的服務水平和專業形象。

為了讓更多工場的東主／負責人及技工了解自願註冊計劃的內容和相關要求，機電工程署安排於 2017 年 9 月至 10 月期間，舉辦多場「車輛維修自願註冊計劃」講座及「示範工場」參觀活動，詳情如下：

地點	日期	內容	時間	座位數目
機電工程署 總部大樓 九龍灣 啓成街 3 號 1 樓 1036 室	2017 年 9 月 15 日 (星期五)	1. 講座 ◆ 《車輛維修工場實務指引》要點 (機電工程署代表) ◆ 業界代表分享 2. 參觀「示範工場」和 「機電工程署車輛維修工場」	晚上 7 時 15 分至 9 時 30 分 (6 時 45 分開始 登記和茶點招待)	每場 40 人
	2017 年 10 月 20 日 (星期五)			

歡迎業內人士踴躍參加，名額先到先得。有意參加者請填妥下述報名回條，然後以傳真：3521 1565、電郵：vmru@emsd.gov.hk 或 WhatsApp：5301 3434 送交本署。如有任何查詢，請與車輛維修註冊組吳玉華女士聯絡（電話：2808 3329）。

備註：

- 1) 為了方便安排，請盡快報名參加，報名截止日期為各講座舉行前兩個工作天。
- 2) 活動設有茶點招待。
- 3) 出席活動的人士均會獲頒三小時的持續專業進修證書和紀念品乙份。

《車輛維修工場實務指引》講座及「示範工場」參觀活動*

報名回條

工場／公司名稱	姓名 (負責人／東主／技工)	技工註冊號碼 (如適用)	聯絡電話 (手機)	日期
例子: ABC 汽車維修公司	陳大文 (東主)	VM0108888	XXXXXXXXX	20/10

*若空位不敷填寫，請另加紙張。

9. 第18期有獎問答遊戲

- Q1. 截至2017年7月底，註冊技工的人數已達多少？
- A. 1 960
 - B. 9 458
 - C. 9 478
 - D. 1 879
- Q2. 在_____之後，將不會接受設於住宅樓宇或包括住宅部分的綜合樓宇內的工場申請成為註冊工場。
- A. 2016年12月31日
 - B. 2017年7月15日
 - C. 2018年3月3日
 - D. 2018年7月15日
- Q3. 以下哪一項是《廢物處置（化學廢物）（一般）規例》對存放化學廢物的地方的規定？
(請選擇最適合答案)
- A. 須不會阻礙逃生通道
 - B. 至少有三面是由牆、分隔欄或類似的設置圍封
 - C. 只可用作貯存化學廢物而不得作其他用途
 - D. 以上皆是
- Q4. 如註冊車輛維修工場因商業登記證所載的地址與工場的實際地址不同而須更改有關資料，以下哪一項不能作為證明文件？
- A. 租約
 - B. 租單
 - C. 香港身份證
 - D. 宣誓
- Q5. 機電工程署會聯同業界代表舉辦甚麼活動？
- A. 全新商用車培訓課程
 - B. 「車輛維修自願註冊計劃」講座及「示範工場」參觀
 - C. 訓練及發展研討會
 - D. 電動車培訓課程

參加辦法（第 18 期）

請填妥下列表格及圈出正確答案，以傳真或電郵方式送交機電工程署車輛維修註冊組
（傳真：3521 1565 或電郵：vmru@emsd.gov.hk）。

截止日期：2017 年 9 月 22 日。

題目	答案
1	A. B. C. D.
2	A. B. C. D.
3	A. B. C. D.
4	A. B. C. D.
5	A. B. C. D.

姓名：_____ 車輛維修技工註冊號碼：VM_____

電郵地址：_____ 聯絡電話：_____

- 得獎者可獲精美紀念品乙份，名額共十個，若全部答案正確的參加者超過十名，則以抽籤方式決定得獎者。
- 只限已有效註冊的車輛維修技工參加，每人每期可參加一次。
- 答案以車輛維修註冊組的決定為準。
- 正確答案及得獎名單會在下期《RVM 通訊》公布，車輛維修註冊組亦會個別通知得獎者。

《RVM 通訊》第 17 期有獎問答結果

《RVM 通訊》第 17 期有獎問答遊戲答案如下：

問題	1.	2.	3.	4.	5.
答案	B	B	C	D	D

答對全部問題及以抽籤方式選出的十位得獎者：

孫嘉誠 陸振華 馮冠傑 馮國新 黃振輝
鄧子聰 鄧滿泉 盧夏敏 譚國謙 關光輝

10. 提供汽車業持續專業進修課程的培訓機構（排名不分先後）

培訓機構名稱	網址／內容	查詢電話	QR Code
交通事業從業員協會	http://www.facebook.com/tseahk	2575 5544	
卓越培訓發展中心（汽車業）	http://www.pro-act.edu.hk/automobile 卓越培訓發展中心（汽車業）所開辦的「汽車機械維修證書」及「汽車噴塗及車身維修證書」課程 [#] ，可作為申請成為註冊車輛維修技工的另一途徑。有興趣報讀以上課程的技工可瀏覽該中心的網頁。 <small># 有關課程的詳情及最新發展，以卓越培訓發展中心發出的資料為準。</small>	2449 1310	
香港汽車修理同業商會	https://www.facebook.com/HKVRMA/	2399 7977	
香港汽車維修業僱員總會	http://www.vrunion.hk	2626 1927	
職業安全健康局	https://eform.oshc.org.hk/course/tchi/course/CourseDetail.asp?Could=463	2311 3322	
營運工程師學會（香港分會）	http://www.soe.org.hk/events.asp	2617 0311	
資歷架構認可課程	http://www.hkqr.gov.hk	2836 1700	

香港汽車工業學會將舉辦 2017-2018 訓練及發展研討會，為業界朋友提供持續專業進修課程。研討會的詳情如下：

地點：卓越培訓發展中心（汽車業）

新界葵涌新葵街 13-19 號職業訓練局葵涌大樓 2 樓 213-214 室

如有查詢，請瀏覽香港汽車工業學會網頁(<http://www.hkimi.org.hk>)。



日期	時間	主題	講者
2017年9月9日	上午9時30分 至 中午12時	(i) 政府驗車程式及重點	張劍雄先生
2017年12月16日		(ii) 特別用途車輛的測試及起動	鄧永漢工程師
2018年3月17日		汽車結構力測試軟體的功能	馮敏強工程師及同事
		電動車輛最近發展	羅高明先生

溫馨提示

每期通訊的內容均有助你了解註冊計劃的進展、取得持續專業進修時數及提升服務水平，敬請密切留意。

每期通訊可於機電工程署網頁下載：

http://www.emsd.gov.hk/tc/supporting_government_initiatives/registration_scheme_for_vehicle_maintenance/publications_and_circulars/rvm_newsletter/index.html



任何人將車輛停泊於道路上或佔用咪錶位以進行車輛維修，有可能觸犯《定額罰款（交通違例事項）條例》（第 237 章）第 4 條及《道路交通（泊車）規例》（第 374C 章）第 27 條。大家切勿貪一時方便而觸犯法例！

更改車輛維修工場／技工註冊資料的手續

註冊車輛維修工場的東主／負責人如欲更改註冊工場的地址或聯絡電話號碼，請將工場名稱、工場註冊號碼、新舊地址或聯絡電話及商業登記證等資料，以傳真方式（傳真號碼：3521 1565）送交機電工程署車輛維修註冊組。如商業登記證所載的地址與工場的實際地址不同，請提供使用工場所在土地的有效證明文件，例如租約、租單（如沒有上述證明文件，可考慮到民政事務處作出宣誓聲明）。

註冊車輛維修技工如欲更改個人資料（例如通訊地址或聯絡電話），請將技工姓名、技工註冊號碼及新舊個人地址或聯絡電話等資料，以傳真方式（傳真號碼：3521 1565）送交機電工程署車輛維修註冊組。

如有查詢，可致電 2808 3542 與何穎暉先生（工場註冊）或 3155 4527 與高偉德先生（技工註冊）聯絡。

如就本通訊的內容有任何查詢，請與機電工程署車輛維修註冊組聯絡。
（傳真：3521 1565／電郵：vmru@emsd.gov.hk／電話：2808 3867）

編輯工作小組成員：

王德桑先生（總編輯）、李耀培博士、葉穗邦先生、陳皓民先生、廖強先生、劉健俊博士、莫志輝先生、黃觀偉先生及車輛維修註冊組